

**Paritair Subcomité voor de vezelcement**

**Sous-commission pour le fibrociment**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van  
30 mei 2006*

*Convention collective de travail du  
30 mai 2006*

**Bijdrage in het kader van pensioenplannen**

**Contribution dans le cadre des plans de  
pension**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel een bijdrage in het kader van pensioenplannen vast te leggen in de bedrijven welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de vezelcement

La présente convention collective de travail vise à fixer une contribution dans le cadre des plans de pension pour les entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le fibrociment.

**HOOFDSTUK I.**

**CHAPITRE I<sup>er</sup>.**

*Toepassingsgebied*

*Champ d'application*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de vezelcement.

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le fibrociment.

Onder „arbeiders" wordt verstaan: arbeiders en arbeidsters.

Par «ouvriers» on entend: les ouvriers et les ouvrières.

**HOOFDSTUK II.**

**CHAPITRE II.**

*Algemene bepalingen*

*Dispositions générales*

Art. 2. Alle arbeiders die vanaf 1 januari 2005 met de werkgevers zoals bedoeld in artikel 1 van deze overeenkomst verbonden zijn of waren via een arbeidsovereenkomst voor arbeiders van onbepaalde duur, en die in het kalenderjaar 2005 brutoloon ontvangen hebben, worden ambtshalve aangesloten bij de desbetreffende pensioenplannen.

Art. 2. Tous les ouvriers qui, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2005, sont ou étaient liés aux employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup> de la présente convention par le biais d'un contrat de travail d'ouvriers à durée indéterminée et qui ont perçu un salaire brut au cours de l'année civile 2005, sont inclus d'office dans les plans de pension concernés.

**HOOFDSTUK III.**

**CHAPITRE III.**

*Financiering*

*Financement*

Art. 3. In het voordeel van de in artikel 2 bedoelde personen zal per maand een geïndividualiseerde bijdrage worden gestort ter financiering van een aanvulling van de wettelijke pensioenregeling. De totale jaarlijkse bijdrage per aangeslotene wordt vastgesteld op 48 EUR, te verhogen met kosten, taksen en lasten.

Art. 3. Une cotisation individualisée sera versée mensuellement en faveur des personnes visées à l'article 2, en vue de financer un complément du régime de pension légale. La cotisation annuelle totale par affilié est fixée à 48 EUR, à majorer des coûts, taxes et charges.

Deze jaarpremie wordt in voorkomend geval op volgende manier geprorateerd:

Cette prime annuelle est, le cas échéant, proratisée comme suit:

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.
1 4 -06- 2006	2 3 -06- 2G06

80.152 100 / 106.03

1. De bijdrage gebeurt in verhouding tot de duur van de inschrijving van de aangeslotene op de aangiften van de RSZ, met prestaties en/of dagen begrepen in de eerste twaalf maanden arbeidsonderbreking en bedraagt een pro rata bedrag van 48 EUR per jaar, zijnde 4 EUR per begonnen periode van 30 kalenderdagen tewerkstelling.
2. Voor zieken of slachtoffers van een ongeval wordt tot het einde van het kalenderjaar waarin zij 365 kalenderdagen afwezigheid bereiken, de totale jaarlijkse bijdrage van 48 EUR betaald.
3. Voor gepensioneerden, bruggepensioneerden en vervroegde uittreeders wordt op het einde van het kalenderjaar van uitdiensttreding de totale jaarlijkse bijdrage van 48 EUR betaald.

Deze bijdrage zal worden aangewend ter financiering van individuele pensioenrechten in hoofde van de werknemers waarop deze collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is.

De aangeslotene heeft tijdens zijn aansluiting en bij uitdiensttreding in principe verworven rechten op de reserves die in zijn hoofde dienden opgebouwd te worden.

Bij beëindiging van de arbeidsovereenkomst binnen een periode korter dan 12 maanden na indiensttreding, worden de reserves, opgebouwd met premies van de werkgever ten laste van de verzekeringsnemer, gestort in het financieringsfonds.

#### HOOFDSTUK IV.

##### *Pensioenplan: beheer en pensioeninstelling*

Art. 4. Elke onderneming van de sector heeft de mogelijkheid om zelf de uitvoering van het pensioenplan te organiseren en behoudt de vrijheid om een pensioeninstelling naar keuze aan te stellen voor de uitvoering van het pensioenplan.

Art. 5. De ondernemingen die de uitvoering van het pensioenplan zelf geheel of gedeeltelijk organiseren, moeten aan hun werknemers voordelen toekennen die minstens evenwaardig zijn aan de voordelen die worden toegekend in het kader van deze overeenkomst.

1. La cotisation est proportionnelle à la durée de l'inscription de l'affilié sur les déclarations ONSS, avec prestations et/ou jours compris dans les douze premiers mois d'interruption de travail et atteint un montant prorata de 48 EUR, soit 4 EUR par période d'emploi de 30 jours civils entamée.
2. Pour les travailleurs malades ou victimes d'accident, la cotisation annuelle totale de 48 EUR est payée jusqu'à la fin de l'année civile au cours de laquelle ils comptabilisent 365 jours civils d'absence.
3. Pour les pensionnés, prépensionnés et ouvriers en départ anticipé, la cotisation annuelle totale de 48 EUR est payée à la fin de l'année civile de leur départ.

Cette cotisation sera affectée au financement des droits individuels de pension du chef des travailleurs auxquels la présente convention collective de travail est d'application.

Durant son affiliation et lors de son départ, l'affilié a en principe des droits acquis sur les réserves qui devaient être constituées dans son chef.

En cas de cessation du contrat de travail au cours d'une période inférieure à 12 mois après l'entrée en fonction, les réserves constituées par les primes de l'employeur à charge du preneur d'assurance sont versées au fonds de financement.

#### CHAPITRE IV.

##### *Plan de pension: gestion et organisme de pension*

Art. 4. Chaque entreprise du secteur a la possibilité d'organiser elle-même la mise en œuvre du plan de pension et conserve la liberté de désigner un organisme de pension de son choix pour la mise en œuvre du plan sectoriel.

Art. 5. Les entreprises qui organisent elles-mêmes tout ou partie du plan de pension, doivent octroyer à leurs travailleurs des avantages au moins équivalents à ceux octroyés dans le cadre de la présente convention.

Dit betekent dat wanneer het stelsel van extra legale pensioenen, georganiseerd door de onderneming, van het type vaste bijdragen is, de stortingen niet lager mogen zijn dan die voorzien in artikel 3.

Art. 6. De werkgever legt de beslissing, waarvan sprake in artikel 4, evenals het pensioenplan en de keuze van de pensioeninstelling ter voorafgaande kennisgeving voor aan de vertegenwoordigers in de ondernemingsraad.

De werkgever die zijn eigen pensioeninstelling heeft gekozen, deelt de pensioenplan mee aan de voorzitter van het paritair subcomité.

Art. 7. De onderneming die haar eigen pensioeninstelling heeft gekozen, moet zich houden aan de wettelijke bepalingen inzake de oprichting van een toezichthoudend comité. Dit toezichthoudend comité waakt over de uitvoering van het pensioenplan en ontvangt het jaarverslag over het beheer van het pensioenplan zoals voorzien in de wettelijke bepalingen.

Elke werkgever die zijn eigen pensioeninstelling heeft gekozen, richt op ondernemingsniveau een toezichthoudend comité op, dat voor de helft is samengesteld uit werknemersvertegenwoordigers (die het personeel vertegenwoordigen op wie de onderhavige pensioenplannen van toepassing zijn) en voor de andere helft uit werkgevers zoals bepaald in artikel 1 van deze overeenkomst.

Art. 8. De wijze van inning van de bijdragen, zoals beschreven in artikel 3 van deze overeenkomst, wordt in onderling overleg tussen de werkgever, zoals bedoeld in artikel 1, en de gekozen pensioeninstelling vastgelegd.

Ce qui signifie que, si le régime de pensions extralégales organisé par l'entreprise implique des cotisations fixes, ces versements ne peuvent être inférieurs à ceux visés à l'article 3.

Art. 6. L'employeur soumet la décision dont question à l'article 4, ainsi que le plan de pension et le choix de l'organisme de pension aux représentants au sein du conseil d'entreprise, pour notification préalable.

L'employeur qui a choisi son propre organisme de pension communique le plan de pension au président de la sous-commission paritaire.

Art. 7. L'entreprise qui a choisi son propre organisme de pension doit respecter les dispositions légales en matière d'institution d'un comité de surveillance. Ce comité de surveillance veille à l'exécution du plan de pension et reçoit le rapport annuel de la gestion du plan de pension tel que prévu par les dispositions légales.

Chaque employeur qui a choisi son propre organisme de pension institue, au niveau de l'entreprise, un comité de surveillance, composé pour moitié de représentants des travailleurs (qui représentent le personnel auquel s'appliquent les présents plans de pension) et pour moitié d'employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup> de la présente convention.

Art. 8. Les modalités de perception des cotisations, telles que décrites à l'article 3 de la présente convention, sont fixées au terme d'une concertation entre l'employeur visé à l'article 1<sup>er</sup> et l'organisme de pension choisi.

HOOFDSTUK V.

*Uitbetalingen van de voordelen*

Art. 9. De modaliteiten en procedures met betrekking tot de uitbetaling van de voordelen worden beschreven in de bijzondere en algemene voorwaarden van het pensioenplan, aangegaan met de gekozen pensioeninstelling.

HOOFDSTUK VI.

*Geldigheidsduur*

Art. 10. De collectieve arbeidsovereenkomst van 27 oktober 2005 betreffende groepsverzekering, geregistreerd onder het nummer 77860/CO/1060300, wordt opgeheven.

Art. 11. Deze collectieve overeenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005. Zij kan op verzoek van de meest gerede ondertekende partij geheel of gedeeltelijk worden herzien of opgezegd mits inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet de redenen ervan aangeven en voorstellen tot amendering indienen. De andere organisaties verbinden zich ertoe deze binnen een maand na ontvangst ervan te bespreken.

Vooraleer de collectieve arbeidsovereenkomst opgeheven wordt moet het paritair subcomité de beslissing nemen om het pensioenplan te annuleren of te wijzigen.

CHAPITRE V.

*Paiement des avantages*

Art. 9. Les modalités et procédures relatives au paiement des avantages sont décrites dans les conditions générales et particulières du plan de pension, conclu avec l'organisme de pension choisi.

CHAPITRE VI.

*Durée de validité*

Art.10. La convention collective de travail du 27 octobre 2005 relative à l'assurance groupe, enregistrée sous le numéro 77860/CO/1060300, est abrogée.

Article 10. Cette convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Elle prend effet à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005. Elle peut être revue ou dénoncée, en tout ou en partie, à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant le respect d'un préavis de six mois.

L'organisation qui a pris l'initiative à la révision ou la dénonciation doit en indiquer les motifs et introduire une proposition d'amendement. Les autres organisations s'engagent à discuter ceux-ci dans le mois suivant leur réception.

Avant d'abroger la convention collective de travail, la sous-commission paritaire doit prendre la décision d'annuler ou de modifier le plan de pension.